SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61000-6-3:2002

prva izdaja maj 2002

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-3: Generic standards – Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:1996)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-6-3:2002</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8e-61050ebcb6d2/sist-en-61000-6-3-2002

ICS 33.100.10

Referenčna številka SIST EN 61000-6-3:2002(en)

Standard je založil in izdal Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje ali kopiranje celote ali delov tega dokumenta ni dovoljeno

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-6-3:2002 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8e-61050ebcb6d2/sist-en-61000-6-3-2002

EUROPEAN STANDARD

EN 61000-6-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2001

ICS 33.100

Supersedes EN 50081-1:1992

English version

Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-3: Generic standards -Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:1996, modified)

Compatibilité électromagnétique (CEM) Partie 6-3: Normes génériques -Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère (CEI 61000-6-3:1996, modifiée) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 6-3: Fachgrundnormen -Fachgrundnorm Störaussendung -Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe (IEC 61000-6-3:1996, modifiziert) (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61000-6-3:2002</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8e-61050ebcb6d2/sist-en-61000-6-3-2002

This European Standard was approved by CENELEC on 2001-07-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2001 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of the International Standard IEC 61000-6-3:1996, prepared by CISPR, International special committee on radio interference, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 210, Electromagnetic compatibility (EMC), was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 61000-6-3 on 2001-07-03.

This European Standard supersedes EN 50081-1:1992.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement 	(dop)	2002-04-01
 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn 	(dow)	2004-07-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative. Annex ZA has been added by CENELEC.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61000-6-3:2002 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8e-61050ebcb6d2/sist-en-61000-6-3-2002

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61000-6-3:1996 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

2 Normative references

Replace the text of clause 2 by:

NOTE Normative references to international publications are listed in annex ZA (normative). **Make** the normative references **undated**.

4 Definitions

Replace "IEC 50(161)" by "IEC 60050-161".

9 Emission limits

Delete "and in Table A.1".

In the note **replace** "IEC 1000-3-2 and IEC 1000-3-3" by "IEC 61000-3-2 and IEC 61000-3-3".

Table 1 Emission

In the second row replace "IEC 1000-3-2" by "IEC 61000-3-2" and replace "IEC 1000-3-3" by "IEC 61000-3-3"rds.iteh.ai)

In note 2,

replace in the first sentence."IEC1000-3-2" by "IEC 61000-3-2" and "IEC 1000-3-3" by "IEC 61000-3-3" indards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8edelete the second sentence."Limits for apparatus not currently covered by IEC 1000-3-2 and IEC 1000-3-3 are under consideration".

Integrate Table A.1 into Table 1, replacing "CISPR 22 Amend.1" by "CISPR 22".

Delete annex A.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter.

When there is an undated reference to a generic, product or product-family standard which has been listed in the OJEC, then either the latest edition or (if the date of cessation of presumption of conformity associated with the latest edition has not expired) the superseded edition may be applied. After the date of cessation of presumption of conformity, the latest edition shall be applied.

When there is an undated reference to a basic standard, then either the latest edition or (if the date of withdrawal of conflicting standards associated with the latest edition has not expired) the superseded edition may be applied. After the date of withdrawal, the latest edition shall be applied.

Publication	Title	<u>EN/HD</u>
IEC 60050-161	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-
IEC 61000-3-2	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase) (standards.iteh.ai)	EN 61000-3-2
IEC 61000-3-3	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3-3: Limits - Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16 A 01050ebc6d2/sist-en-61000-6-3-2002	EN 61000-3-3
CISPR 14-1	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission	EN 55014-1
CISPR 22	Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	EN 55022

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Première édition

CISPR/

CEI-IEC

1000-6-3

First edition 1996-12

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Compatibilité électromagnétique (CEM) –

Partie 6: Normes génériques – Section 3: Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère

Electromagnetic compatibility (EMC) –

Part 6: Generic standards -Section 3: Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

© CEL 1996 Droits de reproduction réservés --- Copyright - all rights reserved

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8eutilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale CODE PRIX International Electrotechnical Commission PRICE CODE Международная Электротехническая Комиссия



Pour prix, voir catalogue en vigueur For price, see current catalogue

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -

Part 6: Generic standards – Section 3: Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard CISPR/IEC 1000-6-3 has been prepared by CISPR: International special committee on radio interference.

iTeh STANDARD PREVIEW

This standard is based on document EN 50081-1: 1992. It was drawn up by CENELEC Technical Committee 110¹) : EMC, and has been submitted to the National Committees for vote under the Fast Track Procedure as the following documents:

SIST EN 61000-6-3:2002 https://standards.EDIS/catalog/standards/sBeport/om/voting7-4816-9f8e-CIS/1082/FDIS^{6d2/sis} -en-610CIS/1085/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

Annex A is for information only.

¹⁾ Has been replaced by technical committee 210: EMC.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -

Part 6: Generic standards – Section 3: Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

1 Scope

This International Standard for emission requirements applies to electrical and electronic apparatus intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment, as described in clause 5, for which no dedicated product or product-family emission standard exists. Apparatus designed to radiate electromagnetic energy for radio communication purposes is excluded from this standard.

Disturbances in the frequency range 0 Hz to 400 GHz are covered.

Where a relevant dedicated product or product-family EMC emission standard exists, this shall take precedence over all aspects of this generic standard.

The emission requirements have been selected so as to ensure that disturbances generated by apparatus operating normally at residential, commercial and light-industrial locations do not exceed a level which could prevent other apparatus from operating as intended. Fault conditions of apparatus are not taken into account.

Apparatus installed in the locations covered by this standard are considered to be directly connected to low-voltage public mains supplies or to a dedicated d.c. source which is intended to interface between the apparatus and the low-voltage public mains supply. Apparatus intended to be connected to an industrial power network or to special power supply sources are covered by another generic standard.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 50(161): 1990, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 161: Electromagnetic compatibility SIST EN 61000-6-3:2002

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f6d6aa6-9147-4816-9f8e-

IEC 1000-3-2: 1995, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)

IEC 1000-3-3: 1994, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current \leq 16 A